



# GLICOL 100% CONCENTRADO

## 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

PRODUCTO: GLICOL 100% CONCENTRADO

USO DEL PRODUCTO: Refrigerante, anticorrosivo, anticongelante. Refrigerante concentrado convencional elaborado en base a etilenglicol y aditivos anticorrosivos con bajo contenido de silicio y libre de fosfato.

Recomendado para sistemas de enfriamiento de todo tipo de vehículos potenciados con motores a gasolina o Diésel incluidos Diésel de servicio pesado (HD) que requieren mezclas anticorrosivas de base acuosa

FABRICANTE: ANCAP

DIRECCIÓN: Humboldt 3900, Montevideo

TELÉFONOS: Servicio de Atención al Cliente: (+598) 2 1931-2006.

FAX: Gerencia Ventas de Combustibles, Lubricantes y Especialidades - Asistencia Comercial : (+598) 2 1931-3126

WEB: [www.ancap.com.uy](http://www.ancap.com.uy)

EMERGENCIAS: Dirección Nacional de Bomberos: 911

Centro de Información y Asesoramiento Toxicológico (CIAT): (+598) 2 1722

**2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS****CLASIFICACIÓN DEL PRODUCTO:**

Toxicidad aguda - Categoría 4 Por ingestión

Corrosión /Irritación cutánea - Categoría 3

Lesiones oculares graves/irritación ocular - Categoría 2/2A

Toxicidad aguda - Categoría 4 Por vía inhaladora

Mutagenicidad en células germinales - Categoría 1A

Carcinogenicidad - Categoría 2

Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas - Categoría 2

PALABRA DE ADVERTENCIA: Peligro

PICTOGRAMAS	FRASES H
	H316 - Provoca una leve irritación cutánea
	H340 - Puede provocar defectos genéticos H351 - Susceptible de provocar cáncer H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
	H302 - Nocivo en caso de ingestión H319 - Provoca irritación ocular grave H332 - Nocivo si se inhala

P271 - Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.

P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.

P201 - Procurarse las instrucciones antes del uso.

P261 - Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.

P405 - Guardar bajo llave.

P501 - Eliminar el contenido/recipiente.

**3. COMPOSICIÓN /INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

COMPONENTE	N° CAS	PROPORCIÓN (% en peso)	CLASIFICACIÓN	FRASES H
GLICOL ANTICONGELANTE	Confidencial	100	Toxicidad aguda. Cat. 4 Por ingestión Mutagenicidad en células germinales. Cat. 1A Lesiones oculares graves/irritación ocular. Cat. 2/2A Toxicidad aguda. Cat. 4 Por vía inhaladora Carcinogenicidad. Cat. 2 Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas. Cat. 2	[H302] Nocivo en caso de ingestión [H316] Provoca una leve irritación cutánea [H319] Provoca irritación ocular grave [H332] Nocivo si se inhala [H351] Susceptible de provocar cáncer [H373] Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

EN CASO DE INHALACIÓN: Mover a la persona a un lugar bien ventilado. Buscar asistencia médica si el malestar continúa.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (O PELO): Lavarse con abundante agua la piel contaminada al menos durante 20 a 30 minutos.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Lavar los ojos con agua dulce durante 20 minutos, asegurándose irrigar la cara interna de los párpados. Si la irritación persiste, procurar asistencia médica.

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse con agua. NO INDUCIR EL VÓMITO. En caso de vómito espontáneo, mantener la cabeza baja de manera de evitar su ingreso en los pulmones. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Procurar asistencia médica inmediata. Mostrar esta ficha de seguridad al médico.

EN CASO DE CONTACTO CON LA ROPA: Remover la ropa y zapatos contaminados. Lavarlos antes de usarlos.

SINTOMAS Y EFECTOS MÁS IMPORTANTES, AGUDOS Y RETARDADOS: Inhalación: puede causar irritación, tos y dolor en el pecho. Contacto con la piel: puede causar irritación en la piel. Contacto con los ojos: puede causar irritación en los ojos. Ingestión: nocivo en caso de ingestión.

OTRAS INFORMACIONES MÉDICAS: Tratamiento específico para glicoles. Para más información consultar al CIAT ( Teléfono: 2 1722).

## 5. MEDIDAS DE LUCHAS CONTRA INCENDIOS

**MEDIOS DE EXTINCIÓN:** Polvo químico ABC, anhídrido carbónico, arena, espuma. Agua sólo como niebla o para enfriar recipientes expuestos. Usar medios de extinción apropiados a las circunstancias locales y al entorno

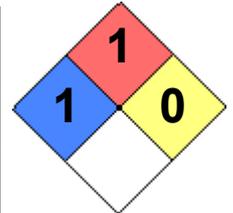
**MEDIOS DE EXTINCIÓN NO APROPIADOS:** Chorro de agua directo

**MEDIDAS ESPECIALES QUE DEBEN TOMAR LOS EQUIPOS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS EN CASO DE INCENDIOS:**

- Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados
- Utilizar un equipo de respiración autónomo de presión positiva y ropa protectora contra incendios.
- Mover los contenedores del área de fuego si lo puede hacer de forma segura.
- Combatir el incendio desde un lugar protegido.

NFPA 704: Identificación de materiales peligrosos en respuesta de emergencias

SALUD:	1	En situación de emergencia puede causar irritación por sí mismo o sus gases de combustión.
INFLAMABILIDAD:	1	Material que debe ser precalentado para que la ignición pueda ocurrir.
REACTIVIDAD:	0	Material estable, incluso expuesto al fuego, y que no reacciona con el agua.
RIESGO ESPECIAL:		



## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPO PROTECTOR Y PROCEDIMIENTO DE EMERGENCIA**

**PARA EL PERSONAL QUE NO FORMA PARTE DE LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA:** No se debe realizar ninguna acción sin formación o que suponga un riesgo personal. Evitar al contacto con el producto, y facilitar la actuación del personal de emergencia.

**PARA EL PERSONAL DE LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA:** Eliminar toda fuente de ignición si es seguro hacerlo. Evacuar al personal a una área ventilada. Ventilar inmediatamente, especialmente en zonas bajas donde puedan acumularse los vapores. No permitir la reutilización del producto derramado.

**MEDIDAS DE PROTECCIÓN:** En derrames importantes usar ropa de protección contra productos químicos.

**MANEJO DE DERRAMES:** Contener el líquido con un dique o barrera. Prevenir la entrada hacia vías navegables, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas no controladas. Recoger el producto utilizando arena, vermiculita, tierra o material absorbente inerte y limpiar o lavar completamente la zona contaminada. Disponer el agua y el residuo recogido como residuo químico.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**MANIPULACIÓN:** Abrir y manipular los recipientes con cuidado, evitando las salpicaduras. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Los envases deben ser cuidadosamente cerrados luego de cada uso. Evitar su liberación al medio ambiente. Lavarse las manos cuidadosamente después de utilizar el producto.

**ALMACENAMIENTO:** Almacenar en un lugar seco bajo techo evitando atmósferas húmedas y temperaturas extremas. Almacenar los envases cerrados y en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Almacenar separado de ácidos, bases y oxidantes. Almacenar en un área limpia, seca y bien ventilada. Proteger de la luz solar.

## 8. CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

LÍMITE PARA 8 HORAS DE EXPOSICIÓN CONTINUA: 100 mg/m<sup>3</sup> (etano 1-2 diol) (ACGIH)

CONTROLES DE INGENIERÍA: La ventilación normal para operaciones habituales es generalmente adecuada. Las campanas locales deben ser usadas durante operaciones que produzcan o liberan grandes cantidades de producto. En áreas bajas o confinadas debe preverse ventilación mecánica. Disponer de duchas de emergencia y lavaojos próximos al lugar de trabajo.

PROTECCIÓN DE LA PIEL: Cuando exista posibilidad de contacto con la piel, usar guantes químicos impermeables (neopreno, PVC, nitrilo), calzado de seguridad y ropa de trabajo.

PROTECCIÓN DE LA VISTA: Usar antiparras o pantalla facial en operaciones con riesgo de salpicadura.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA NORMAL: Utilizar protección respiratoria mediante máscara para vapores orgánicos. Si ocurren grandes liberaciones, utilizar equipo de respiración autónomo (SCBA).

PROTECCIÓN RESPIRATORIA EMERGENCIA: A altas concentraciones usar equipo de respiración autónomo.

MEDIDAS HIGIÉNICAS: Lavarse las manos después de su manejo y antes de comer, beber o fumar. Cambiar la ropa contaminada al final del turno de trabajo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- a. Apariencia (estado físico, color, etc): Líquido límpido
- b. Olor: Sin datos
- c. Umbral olfativo: Sin datos
- d. pH: 10
- e. Punto de fusión: -12 °C  
Punto de congelación: Sin datos
- f. Punto inicial de ebullición: 170 °C  
Intervalo de ebullición: Sin datos
- g. Punto de inflamación: 115 °C
- h. Tasa de evaporación: Sin datos
- i. Inflamabilidad (sólido/gas): Sin datos
- j. Límite superior de inflamabilidad o de posible explosión: Sin datos  
Límite inferior de inflamabilidad o de posible explosión: Sin datos
- k. Presión de vapor: Sin datos
- l. Densidad de vapor: Sin datos
- m. Densidad: 1,115
- n. Solubilidad: Soluble
- o. Coeficiente de reparto n-octanol/agua: Sin datos
- p. Temperatura de ignición espontánea: Sin datos
- q. Temperatura de descomposición: Sin datos
- r. Viscosidad cinemática: sin datos

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

REACTIVIDAD: No se espera que se produzcan reacciones o descomposiciones del producto en condiciones normales de almacenamiento. No contiene peróxidos orgánicos. No es corrosivo para los metales.

ESTABILIDAD QUÍMICA: El producto es químicamente estable y no requiere estabilizantes.

POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS: No se espera polimerización peligrosa.

CONDICIONES A EVITAR: Evitar altas temperaturas. Contacto con materiales incompatibles.

MATERIALES INCOMPATIBLES: Agentes oxidantes fuertes, ácidos y bases.

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS: En caso de calentamiento pueden desprenderse vapores irritantes y tóxicos.

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

TOXICIDAD AGUDA: Inhalación: puede causar irritación, tos y dolor en el pecho. Contacto con la piel: puede causar irritación en la piel. Contacto con los ojos: puede causar irritación en los ojos. Ingestión: nocivo en caso de ingestión.

TOXICIDAD CRÓNICA: No se conocen efectos significativos.

CARCINOGENICIDAD: La dietalonamina (CAS 11-42-2), presente a niveles mayores o iguales que 0,1%, está clasificado como carcinógeno humano posible por la IARC según monografía 7 y 101 del 2013.

**12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA**

ECOTOXICIDAD: ETA-CE50 (O. mykiss, calc., 48 h): > 100 mg/l  
 ETA-CE50 (D. magna, calc., 48 h): > 100 mg/l  
 ETA-CE50 (P. subcapitata, calc., 48 h): > 100 mg/l  
 ETA-CE50 (T. pyriformis, calc., 48 h): > 100 mg/l  
 ETA-CSEO (D. rerio, calc., 14 d): > 1 mg/l  
 ETA-CSEO (D. magna, calc., 14 d): >  
 PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD: No hay datos de ensayos, pero se espera que el producto sea biodegradable.  
 POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN: Ésta sustancia no cumple con el criterio PBT ni mPmB.  
 MOVILIDAD EN EL SUELO: Sin datos disponibles.  
 OTROS EFECTOS ADVERSOS: No contiene halógenos orgánicos ni metales.

**13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS**

Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. La eliminación del producto, el envase y los residuos generados en caso de un vertido accidental deben gestionarse de acuerdo a la legislación local actual.

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

Producto no listado como mercancía peligrosa según el acuerdo para la facilitación del transporte de Mercancías Peligrosas en el MERCOSUR

**15. INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN**

Los residuos del producto no están comprendidos por el Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de desechos peligrosos y su eliminación (ratificado por la Ley 16.221 del 22/10/91).

**16. OTRAS INFORMACIONES**

ELABORACIÓN DE LA FICHA DE SEGURIDAD: Según directrices del SGA (7ª Revisión, 2017), Decreto 307/009: Reglamentación para la protección de la seguridad y salud de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo.  
 BIBLIOGRAFÍA: La identificación de peligros del producto se basa en datos provenientes de ECHA (<https://echa.europa.eu/>).  
 ABREVIATURAS:  
 A.C.G.I.H: American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
 ANCAP: Administración Nacional de Combustibles Alcohol y Portland  
 CIAT: Centro de Información y Asesoramiento Toxicológico  
 DMSO: Dimetil Sulfoxido  
 ECHA: European Chemical Agency  
 IP 346: Ensayo gravimétrico utilizado para determinar el porcentaje en peso de compuestos aromáticos poli cíclicos en el aceite a través de una técnica de extracción con DMSO.  
 IPIECA: International Petroleum Industry Conservation Association  
 MERCOSUR: Mercado Común del Sur  
 N° CAS: Chemical Abstracts Service  
 NFPA: National Fire Protection Association  
 PVC: Policloruro de vinilo  
 SGA: Sistema Globalmente Armonizado

El contenido de esta ficha refleja la información disponible al la fecha de su edición, y se suministra de buena fe como originaria de fuentes confiables. No obstante se suministra sin garantía. Los métodos o condiciones de manipulación, almacenamiento, uso y descarte del producto deben se definidos por el usuario, considerando para esta tarea no solo esta información sino también otras por él reunidas. Por tales razones, ANCAP no asume ninguna responsabilidad por pérdidas, daños o gastos relacionados con la manipulación, almacenamiento, utilización o descarte del producto, reparación de perjuicios o indemnizaciones de cualquier especie.